

Shaykh Adinah Mohammad Khawarazmi (12th century) and translated by Dr. Mahmoud Hasani - the head of the Mss. of Abu Rayhan Biruni Institute describing the problems in 3 chapters of Mathnavi *Ma'navi*. The book was published by the effort of Iranian Cultural Attache in Uzbekistan.

- "Mawlana; Love Dance" a documentary made by a young Turkish film maker in two languages, English and French.

- *Sefarat namah-ye Kharazm* (A Commission to Kharazm) by Reza Qoli Khan Hedayat was recently published by the Research Centre for the Written Heritage. A review session was held in Saraye Ahle Qalam in Iran Book House and Jamshid Kianfar -editor and researcher - explained some points about the content of the book. The other lecturers of this gathering were Dr.Hosein Zamani and Mr. RouhBakhshan.

- "Correction of a verse from *Tarjoman al-Balaqa*" is an article written by Ali Safari Aq Qal'a about one of the *verses of Tarjoman al-Balaqa*, the oldest Persian text on figures of speech.

- Introduction to ISAM and its activities; this part introduces one of the institutes for Islamic researches in Turkey belonging to a religious endowment's authority. The main program this institute proceeds is compiling the Islamic Turkish Encyclopedia.

- A report about *Bayan al-Adyan* contains the opinions gathered about the content and the methods of editing this text.

Newly Published Books

- Publication of a facsimile of *Al-Mofid al-Khass fi 'Ilm al-Khawas*, Zakariya-ye Razi (b.743-746). The manuscript preserved in Astan-e Qods Library in Mashhad was recently published in limited numbers by Shora-ye Nashr-e Nafayes and the History of Medicine Science Museum.

- *Catalogue of Islamic Manuscripts in al-Zeinyyah Library in Boujbeilha-Mali*, prepared by Abd al Qader Mamma Haidara, edited by Ayman Fuad Sayyid was published by Al-Furqan Islamic Heritage Foundation- London, 2006.

- *Azaliyat al-Nnafs Wa Baqa'eha* is a book

by Ibn-e Kamounah (d. 683) in Arabic which has recently been edited by Prof. Sabine Schmidtke and Reza PourJavadi in Tehran.

- *Abstracta Iranica*, a journal of Iranian researches containing articles in English and French.

- *Saljuq namah* by Zahir al-Din Nayshabouri (6th century) is the history of the Saljuq dynasty. The first edition was prepared by Dr. A.H. Morton and published in 2004 by Gibb Endowment Institute. It is going to be published by the Research Centre for the Written Heritage in near future.

- *Sufi Hermeneutics* by Dr. Annabel Keeler studies and analyzes *Kashf al-Asrar* commentary of Rashid al-Din Mayboudi (6th century). It was published by Oxford University Press in association with the Institute of Ismaili Studies in 2006.

- *Sheshomin Bist Goftar* (the 6th 20 Essays) and *Haftomin Bist Goftar* (the 7th 20 Essays) are two books by Dr. Mahdi Mohaghegh each containing 20 articles of Islamic science and literary researches from a collection prepared by him.

- *Al-Mashari' wa al-Motarehat*, Sohrewardi, edited by Dr.Mohammadi and Ashraf 'Alipour, Tehran, 1386, Haq Yavaran publication. It includes the logic part from Shohrewardi book. The book consists of 3 parts, "Logic", "Naturalistic" and "Theology". The theology part was published by Prof. Hanry Corban years ago and the logic part is to be published for the first time.

Journals

Journals introduced in this issue are as follows: *Meshkat*, *Kherad namah-ye Sadra*, *Tarikh Pajouhi*, *Ayinah-ye Hind*.

Report

The report of the Secretariat of Hamiyan-e Nosakh Conference written by Seyyed Saied Mir Mohammad Sadeq illucidates in detail the process of the Conference.

Zeinab Piri

Abstract

Note

The necessity of revival of the ancient works is the title of the note written in this issue proceeding the series of articles regarding the difficulties and shortcomings in text editing. It emphasizes on our responsibility to honor our ancient culture and civilization by editing and publishing the texts remained from the intellectuals such as Birouni, Farabi, Roudaki and Nizami to stop the opportunists from introducing them as Arabs, Turks or Tajiks to the world.

Moreover, it points to the importance of publishing texts related to the history of science and ancient geography. The first step taken is preparation of *Al-Aqalim*, *Ins al-Mehaj* and *Nozhat al-Moshtaq* by the geographoy experts such as Dr. SafiNejad, Dr. Ganji, GholamReza Sahab, Dr. Abbas Saiedi, and Yousof Al-Hadi.

Forthcoming publication of the Great Khorasan part of *Joghrafiya-ye Hafez Abrou* (3 vols.) edited by Seyyed Ali Ale Davoud is announced. This had been previously edited by Seyyed Sadeq Sajjadi.

Sessions and Conferences

"Dialogue between structure and hermeneutics in clascial texts with a glance at *Mathnavi Ma'navi*", the speech presented by Dr. Salman Safavi - Ph.D of philosophy and a member of SOAS was held on 6th August, 2007.

In the third ceremony held by the Centre for commemoration of Jalal al-Din Mawlavi Balkhi in 2007, Dr. Irani clarified the reasons to hold these sessions and confrences.

Dr. Safavi - the only speaker of this gathering - explained in short the surface principles of structure and hermenteutics with reference to their relation in *Mathnavi* related researches.

He pointed to his presumption of the text hav-

ing two sides, reminding that in his opinion, unlike the other experts, form is not the only factor in identifying a text but it is a means of identifying the inner side of a text.

Points and Articles about the Written Heritage

An article by Jouya Jahanbakhsh under the title of "*Ghara'eb al-Mashhoudat*" is the review of the facsimile of *Golestan-e Sa'di* attributed to Yaqout published in association with UNESCO.

As the writer says, inefficiencies in the academic side of the book have resulted in egregious errors to be reviewed in this article.

Academic and Cultural News

- Congress for Commemoration of Shaykh Afzal al-Din Maraqqi Kashani, writer of the 6th and 7th century to be held in April, 2008 in Kashan.

- 900 manuscripts were gifted to Astan-e Qods library by the Great leader of the Islamic Republic of Iran.

- Establishment of Imam Reza specialized library of manuscripts in Qom with approximately 1000 manuscripts and 1000 lithographic books.

- Prof. Abbas Hamdani of Milwaukee, U.S.A gifted a collection of 300 rare manuscripts, kept in Hamdani family for several generations, to the Institute of Ismaili Studies.

- Malek house changed to a musuem; When repairing the house, several valuable documents and handwrittings were found, one of the most important of which is parts from unfinished translation of Britanica encyclopedia.

- Russian translation of the first chapter of *Mathnavi* by Russian scholars with support of the Embassy of Iran in Moscow, also publication of Uzbek translation of Meftah *al-Asrar* written by

